



Office of the State Superintendent of Education

OSSE Home Language Survey (HLS) Form

Complete this Home Language Survey at the Student's initial enrollment in a District of Columbia School. This form must be signed and dated by the Parent or Guardian. This form must be kept in the student's file.

School: \_\_\_\_\_

Student ID #: \_\_\_\_\_

Student's Last Name: \_\_\_\_\_

Student's First Name: \_\_\_\_\_

English

- 1. Is a language other than English spoken in your home?
2. Does your child communicate in a language other than English?
3. What is your relationship to the child?

If the answer to question 1 or 2 is Yes, the law requires your child's English language proficiency to be assessed.

REGISTRAR PROCESS:

- If a parent/guardian does not speak English and your school does not have staff that speaks the parent/guardian's language, please use the Language Line for communication (1-800-752-6096).
If the HLS indicates a language other than English is spoken in the home, then further assessment must be conducted to determine the student's English-language proficiency level.

Español (Spanish)

- 1. ¿Se habla otro idioma que no sea el inglés en su casa?
2. ¿Habla el estudiante un idioma que no sea el inglés?
3. ¿Cuál es su relación con el estudiante?

Si la respuesta a la pregunta 1 ó 2 es "Sí", la ley requiere que se evalúe la fluidez de su hijo/a en el idioma inglés.

Français (French)

- 1. Parlez-vous une langue autre que l'anglais à la maison?
2. Votre enfant communique-t-il dans une langue autre que l'anglais?
3. Quel est votre relation avec l'enfant?

Si la réponse à la question 1 ou 2 est Oui, la loi exige que les compétences de votre enfant en anglais soit évaluées.

中文 (Chinese)

- 1. 您家中是否使用不是英语的另外一种语言?
2. 您的孩子会使用不是英语的另一种语言交流吗?
3. 您和孩子的关系是什么?

如果第一或第二项问题的答案为“是”，法律要求评估您孩子的英语熟练能力 (English language proficiency)。

Tiếng Việt (Vietnamese)

- 1. Có ngôn ngữ nào khác ngoài tiếng Anh được nói ở nhà quý vị không?
2. Con em quý vị có nói một ngôn ngữ nào khác ngoài tiếng Anh không?
3. Xin cho biết liên hệ của quý vị với con em?

Nếu trả lời của câu hỏi 1 hoặc 2 là Có, luật lệ đòi hỏi con em quý vị phải được thẩm định trình độ thông thạo Anh ngữ.

አማርኛ (Amharic)

- 1. በቤትዎ ውስጥ ከእንግሊዘኛ ሌላ የሚነገር ቋንቋ ስለት?
2. ልጅዎ ከእንግሊዘኛ ሌላ የሚነገርበት ሌላ ቋንቋ ስለት?
3. ስልጅ ደለዎት ዝምድና ምንድን ነው?

ሰጥዎቱ 1 ወይም 2 መልስዎ ስምን ከሆነ፣ የልጅዎ የእንግሊዘኛ ቋንቋ ቅስጥናና ትሎታው ደረጃ እንዲገምገም ህጉ ያዛል።

School Official's Comments:

[Blank area for School Official's Comments]

Signature of School Official \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Signature of Parent/Guardian \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_